



1 DE SETEMBRO É O DIA DA PREVENÇÃO DE DESASTRES



O Japão é um país de desastres naturais com várias experiências com desastres sem precedentes como tufões, marés altas, tsunamis e terremotos. Em 1 de Setembro de 1923, ocorreu o Grande Sismo de Kantou que deixou mais de 100 mil pessoas mortas e desaparecidas, originando o “Dia da Prevenção de Desastres”. Todo ano, o dia 1 de Setembro, é uma data para se refletir sobre as formas de prevenção de desastres. A semana que inclui esse dia, é chamado de “A Semana de Prevenção de Desastres” e várias organizações e escolas fazem treinos de evacuação nesse período. Vamos nos preparar e refletir um pouco sobre a prevenção de desastres, pois podemos ser vítimas de algum desastre um dia.

1.O aplicativo de notificação de informações de prevenção de desastres, “Safety tips”, foi desenvolvido sob a supervisão da Agência Nacional de Turismo: É um aplicativo que prevê o tempo de chegada do forte tremor de cada região e a sua magnitude, logo depois da ocorrência do terremoto. E também notifica gratuitamente informações de proteção civil como a alerta rápida de terremotos, informações sobre tsunamis e erupções, alarme especial, informativos sobre insolação e lançamentos de mísseis. Disponível em inglês, chinês (tradicional e simplificado^{*1}), coreano e japonês.

*1 Tradicional e Simplificado: São diferenças de escrita da língua chinesa. No tradicional é utilizado kanjis desde antes dos tempos antigos, e essa forma de escrita é vista hoje em dia no Japão, Taiwan, Ciganpura, entre outros. O simplificado é a escrita simplificada dos Kanjis e é utilizado principalmente na China.

2.O “Manual na Hora do Desastre” em tamanho de um passaporte, fácil de carregar: O “Manual na Hora do Desastre” está disponível em 10 línguas (japonês, inglês, chinês, coreano, português, tailandês, tagalo, espanhol, indonésio e vietnamita) para moradores estrangeiros da província de Ibaraki. É um livreto útil que contém informações sobre o que fazer no caso de um desastre e prevenções de desastres. É possível imprimir o arquivo em PDF que está no site da cidade de Tsukuba ou da província de Ibaraki, ou obter o livreto já imprimido na prefeitura. Não deixe de utilizá-lo!



PRAZO DO PAGAMENTO DE IMPOSTOS

1 de Outubro de 2018 (Segunda-feira)	3ª parcela do Imposto do Seguro Nacional de Saúde.
31 de Outubro de 2018 (Quarta-feira)	3ª parcela do Imposto Municipal (Shiminzei) e Provincial (Kenminzei).
	4ª parcela do Imposto do Seguro Nacional de Saúde.
30 de Novembro de 2018 (Sexta-feira)	5ª parcela do Imposto do Seguro Nacional de Saúde.

Vamos realizar o pagamento de impostos até o prazo estabelecido! Caso seja difícil realizar o pagamento até a data estabelecida, favor comparecer na prefeitura antes do vencimento do prazo.

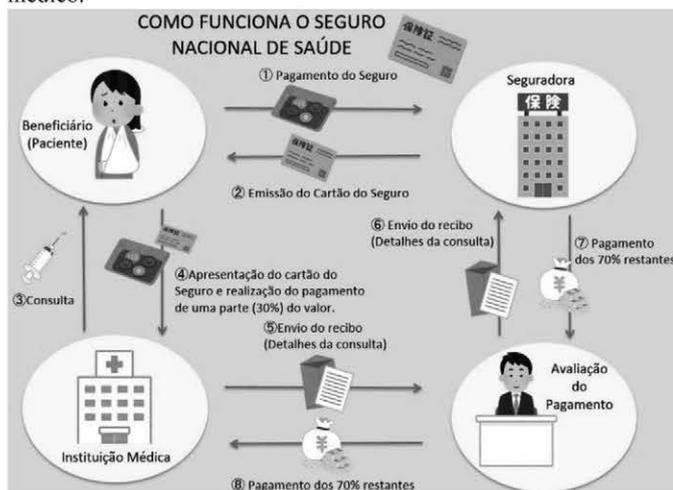
*O Imposto Municipal e Provincial devem ser pagos pelos moradores que estão estabelecidos na cidade no 1º de Janeiro de todos os anos. O valor do imposto é decidido de acordo com a renda do ano anterior. Esses impostos são diferentes do Imposto de Renda.

* O Imposto do Seguro Nacional de Saúde deve ser pago por todas as pessoas em que não estejam filiadas a um seguro social de seu local de trabalho. O valor do imposto é estabelecido de acordo com a renda do ano anterior e pela número de pessoas dentro da família que já utilizam o Seguro Nacional de

Saúde. **Maiores informações:** Divisão de Pagamento de Impostos (Nouzei-ka).

SOBRE O SEGURO NACIONAL DE SAÚDE

No Japão, existe um sistema de seguro médico que possibilita um atendimento seguro em instituições médicas, em que o paciente não precisa se preocupar com a questão financeira. O paciente irá apenas pagar uma parte do valor da despesa médica, e a outra parte (Em alguns casos o valor é total) é coberto pelo seguro. O seguro de saúde se divide em 3 tipos: o primeiro é o Seguro de Empregados vinculado ao trabalho, no caso de pessoas que possuem emprego. O segundo é o Seguro Nacional de Saúde que é para pessoas que não se encaixam no caso anterior. O terceiro é o Seguro para Idosos que é para pessoas com mais de 75 anos. Todas as pessoas devem entrar em algum desses tipos de seguro médico.



O responsável pelo sistema do Seguro de Empregados varia de acordo com o porte e a área de cada empresa. E a prefeitura de cada província é responsável pelo Seguro Nacional de Saúde. O valor do Seguro Nacional de Saúde é estabelecido de acordo com o número de pessoas filiadas na família e pela renda do ano anterior, sendo o valor calculado por cada família. Caso o número de pessoas dentro da família se altere (Nascimento de criança, início ou perda de emprego), o valor do seguro irá se alterar também. É necessário o valor da renda do chefe da família e de todos os dependentes para calcular o valor do Seguro Nacional de Saúde. Se a renda não for declarada, o valor do Seguro Nacional de Saúde não será calculado corretamente, não sendo possível usufruir os sistemas que realizam a redução e isenção de taxas e que oferecem assistência para altas despesas médicas.

Para quem já está dentro do Seguro Nacional de Saúde ou Seguro para Idosos acima de 75 anos, o boleto de pagamento do seguro já foi enviado pela prefeitura em meados de julho. O pagamento do Seguro Nacional de Saúde está sob a responsabilidade do chefe da família. Se

qualquer pessoa da família estiver filiada no seguro, mesmo que o próprio chefe da família não esteja incluído, o comunicado da ordem de pagamento é enviado para ele. Realize o pagamento todos os meses a partir de julho até março do próximo ano (Total de 9 parcelas). O prazo do pagamento é o último dia de cada mês, e caso o último dia caia no final de semana ou feriado, o prazo será na próxima segunda-feira. Apenas em

dezembro, o prazo é no dia 25. Para pessoas com mais de 65 anos, que estejam dentro do Seguro Nacional de Saúde e que satisfazem algumas condições, o seguro é debitado automaticamente na conta da aposentadoria. Para pessoas que estão dentro do seguro e que mesmo assim não receberam ainda o boleto de pagamento ou que estão tendo dificuldade para realizar o pagamento, favor informar à prefeitura.

1.Sistema de redução do valor do Seguro Nacional de Saúde: Caso o valor total da renda do chefe da família e dos dependentes do ano anterior for abaixo dos padrões, uma parte do valor do seguro (Por pessoa e família) será reduzido de 20~70%. Não é necessário solicitar a redução do valor, no entanto é importante declarar a renda total do chefe da família e de todos os dependentes.

• Sistema de redução do valor do Seguro Nacional de Saúde para desempregado involuntário: Caso a pessoa estiver desempregada por ter sido demitida forçadamente, falência ou questões relacionadas à empresa, e esteja dentro do Seguro Nacional de Saúde, será possível a redução do valor do seguro se trazer o “Comprovante de Elegibilidade do Seguro Desemprego” (Koyou Hoken Jukyuu Shikaku-sha Shou).

2.Sistema de isenção do valor do Seguro Nacional de Saúde:

• Isenção do valor do Seguro Nacional de Saúde: Em Tsukuba, caso tiver dificuldades para realizar o pagamento do seguro por questões inevitáveis, é possível solicitar o pedido de isenção. Favor informar à prefeitura.

• Isenção de uma parte do valor (A despesa que é paga em instituições médicas pelo próprio paciente) do Seguro Nacional de Saúde: Caso a renda estiver abaixo de uma certa quantia por questões de desastre, desemprego, falência ou outros motivos inevitáveis, é possível solicitar isenção ou prolongamento do pagamento da parte da despesa médica que é paga em instituições médicas pelo próprio paciente.

3.Notificação de filiação e desligamento do Seguro Nacional de Saúde: Não esqueça de notificar a filiação ou desligamento do Seguro Nacional de Saúde. Caso atrase a notificação de entrada do seguro, será necessário realizar o pagamento de todo o valor desde quando foi emitida a filiação do seguro. Além do mais, durante esse período será necessário arcar com toda a despesa médica por conta própria. Caso atrase a notificação de desligamento do seguro, será necessário devolver todo o valor que o seguro contribuiu se o paciente for atendido em alguma instituição médica após o desligamento. Ainda, pode ocorrer o pagamento duplo do valor do seguro (Impostos).

Solicite a filiação do Seguro Nacional de Saúde nas seguintes situações:	Solicite o desligamento do Seguro Nacional de Saúde nas seguintes situações:
1. Mudança de outra municipalidade.	1. Mudança para outra municipalidade.
2. Desligamento do seguro de saúde do local de trabalho.	2. Filiação no seguro de saúde do local de trabalho.
3. Não é mais dependente do seguro de saúde da família.	3. Passou a ser dependente do seguro de saúde da família.
4. Nascimento de criança. (É possível solicitar pedido de assistência financeira para o parto)	4. Falecimento do beneficiário.
5. Não recebe mais o seguro social.	5. Começou a receber o seguro social.
6. Pessoas estrangeiras	

***É necessário notificar nas seguintes situações também:**

1. Mudança de endereço, chefe da família ou nome.
 2. Separação ou junção de famílias.
 3. Mudança de endereço para outra cidade em casos de estudos ou entrada em alguma instituição.
 4. Perda do cartão do Seguro Nacional de Saúde.
- Caso necessite notificar, realize a notificação até dentro de 14 dias!

***Para realizar a notificação, traga o cartão “My Number” (Número pessoal) ou o cartão de notificação.**

***Após a filiação no seguro, será atribuído 1 cartão do Seguro Nacional de Saúde para cada pessoa. Ele é o certificado que mostra que você faz parte do Seguro Nacional de Saúde. Por isso cuidado com o seu manuseio.**

Maiores Informações: Divisão do Seguro Nacional de Saúde (Kokumin Kenkou Hoken-ka)

SOBRE A PREVIDÊNCIA SOCIAL

A Previdência Social além de ser uma aposentadoria na velhice, é um seguro de ajuda mútua que assegura as condições de subsistência de nossas vidas caso nos tornarmos inválidos devido algum acidente ou doença. É obrigatório aos residentes no Japão maiores de 20 e com menos de 60 anos realizar a inscrição nesse seguro.

Sistema de isenção e prolongamento do prazo do valor de pagamento da Previdência Social:

1.O sistema de isenção (Avaliação da renda do ano anterior do beneficiário, cônjuge e chefe de família): Caso seja difícil realizar o pagamento de 16.340 ienes todo mês por questões financeiras, é possível receber a isenção total ou de uma parte do valor do pagamento, se aprovado o pedido. Caso o motivo de pedir a isenção for desemprego ou outros motivos especiais, será necessário o “Cartão do Desemprego Assegurado pelo Seguro Desemprego” (Koyou Hoken Hihoken-sha Rishoku-hyou) e o “Comprovante de Elegibilidade do Seguro Desemprego” (Koyou Hoken Juyou Shikaku-sha Shou) em anexo.

Valores da Isenção (2018)

Casos de Isenção	Valor do Pagamento (Mensal)
Isenção total	0 ienes
3/4 de Isenção	4.090 ienes
1/2 de Isenção	8.170 ienes
1/4 de Isenção	12.260 ienes

2.Sistema de prolongamento do prazo do pagamento (Avaliação da renda do ano anterior do beneficiário, cônjuge e chefe de família): Para pessoas com menos de 50 anos, além do sistema de isenção, é possível utilizar o sistema de prolongamento do prazo do pagamento. Caso a pessoa realize o pedido e seja aprovado, o prazo do pagamento do valor do seguro será prolongado por um tempo determinado para quem realizar o pedido.

3.Sistema de realização de pagamento por estudantes (Avaliação da renda do ano anterior do beneficiário): Caso o estudante realize o pedido e seja aprovado, o prazo do pagamento do valor do seguro será prolongado por um tempo determinado. Para realizar o pedido, é necessário em anexo algum documento que comprove que o beneficiário seja estudante. Não é permitido ao estudante utilizar o sistema de isenção, nem do sistema de prolongamento do prazo do pagamento citados acima.

4.Isenção pela lei: Para quem recebe apoio dos sistemas como Previdência Social da Pessoa com Deficiência ou Proteção Social (Seikatsu Hogo), é oferecido a isenção total do valor do seguro.

*É possível realizar o pedido do sistema de isenção, do prolongamento do prazo do pagamento e de realização de pagamento por estudantes do valor do seguro até dois anos anteriores (Para o prolongamento do prazo do pagamento para pessoas com mais de 30 e com menos de 50 anos, só será possível para taxas de seguro após julho de 2016). O período do pedido pode encurtar, caso atrase o pedido de isenção dos valores do seguro dos anos anteriores, por isso realize o pedido com antecedência.

Período do pedido: A partir de julho até junho do próximo ano. Para o pedido dos valores que já venceram, só é possível para os valores dentro de 1 mês até 2 anos anteriores, contados a partir do dia do pedido.

Documentos necessários para o pedido:

1.Caderneta da Previdência Social (Nenkin Tetchou), e algum documento que tenha o número da previdência (O formulário de pagamento) ou o cartão “My Number” (Número pessoal)*

*Caso seja o cartão de notificação, é necessário também algum documento que comprove a identidade do beneficiário como carteira de motorista, passaporte, entre outros.

2.Carimbo ou assinatura em punho próprio.

3. Para realizar pedido por motivo de desemprego, será necessário um dos documentos abaixo. O período possível de pedido por motivo de desemprego envolve o mês anterior do mês da data em que se tornou desempregado (Próximo dia da saída) até junho do ano seguinte ao próximo

* “Cartão do Desemprego Assegurado pelo Seguro Desemprego” (Koyou Hoken Hihoken-sha Rishoku-hyou).

(Aceita-se cópia)

* “Comprovante de Elegibilidade do Seguro Desemprego” (Koyou Hoken Juyou Shikaku-sha Shou). (Aceita-se cópia)

* “Notificação de Confirmação da Perda do Direito de Seguro de Empregados” (Koyou Hoken Hihoken-sha Shikaku Soushitsu Kakunin Tsuuchi-sho). (Aceita-se cópia)

* “Resultado da Solicitação da Confirmação da Aquisição de Beneficiário Qualificado do Seguro de Desemprego” (Koyou Hoken Hihoken-sha Shikaku Shutoku Todokede Kakunin Shoumei Kaitou-sho). (Aceita-se cópia)

(Informe a Divisão de Previdência Social (Kokumin Nenkin-gakari) caso a pessoa desempregada não seja qualificada a receber o Seguro Desemprego.)

Formas de realizar o pedido: Realize o pedido na Divisão do Seguro Nacional de Saúde e de Previdência Social (Iryou Nenkin-ka Kokumin Nenkin-gakari) ou nos centros de atendimento. Preencha as informações necessárias no formulário (Disponível no site da Organização da Previdência Social Nacional (Nihon Nenkin Kikou)) e leve até a Divisão do Seguro Nacional de Saúde e de Previdência Social ou envie por correio até o Escritório de Previdência Social de Tsuchiura (Tsuchiura Nenkin Jimu-sho). *Para realizar pedido por motivo de desemprego, envie em anexo os documentos pedidos no item 3.

Pagamento dos atrasos: Aos os valores que forem isentos ou em que o prazo do pagamento for prolongado, é possível realizar o pagamento de até 10 anos anteriores de atrasos. Para aproximar do valor total da previdência no futuro, é recomendável que realize o pagamento dos atrasos. Porém, nos casos em que for realizar o pagamento dos atrasos após o 3º ano a partir da data de entrada do seguro, se adicionarão os valores desse período. Caso realize o pagamento dos atrasos, é necessário realizar o pedido no Escritório de Previdência Social.

Maiores informações: Divisão do Seguro Nacional de Saúde e de Previdência Social de Tsukuba (Tsukuba-shi Iryou Nenkin-ka Kokumin Nenkin-gakari) ou Previdência Social de Tsuchiura (Tsuchiura Nenkin Jimu-sho). TEL:029-825-1170.

INSCRIÇÃO ABERTA PARA ASSISTENTE DE ORIENTAÇÃO DA LÍNGUA INGLESA EM TSUKUBA PARA O ANO DE 2019

Está aberta a inscrição para assistente de orientação inglesa em escolas de ensino fundamental, secundária e obrigatórias da cidade de Tsukuba. Seguem as informações:

Período: 1 de Abril de 2019 até 31 de Março de 2020.

Local de trabalho: Escolas de ensino fundamental, secundária e obrigatórias da cidade de Tsukuba.

Assunto: Assistência em orientação da língua inglesa nas escolas de ensino fundamental, secundária e obrigatórias da cidade de Tsukuba.

Horário: 5 dias da semana, tempo integral.

Qualificação necessária: 1. Estrangeiros que consigam ensinar inglês para crianças. (Informe-nos diretamente caso tenha ocorrido a mudança para a nacionalidade japonesa. A principal condição é ter se graduado no exterior.)
2. Ter nível educacional equivalente ou acima de ensino superior.
3. Possuir N4 em Proficiência de Língua Japonesa (3º grau) ou conhecimento de japonês maior a isso.
4. Possuir carteira de motorista emitida no Japão (Comitê de Segurança Pública da Prefeitura).
5. Possuir registro de residência no Japão e que possua a permissão de trabalho e estadia.

Vagas: 25 pessoas.

Salário: Estabelecido de acordo com o regulamento de salário da assistência de orientação da língua inglesa na cidade de Tsukuba.

Forma de Inscrição: Escrever em japonês o formulário de inscrição (Download no site da cidade) e trazer diretamente ou enviar por correio. (O prazo da inscrição será publicado no final de outubro no site da cidade)

Documentos em Anexo: 1. Cópia do Cartão de Residência (Zairyuu Card) ou outro documento que esteja escrito a permissão de permanência. (Cópia dos ambos lados)
2. Cópia da carteira de motorista emitida no Japão. (Cópia dos ambos lados)

Exame de Recrutamento: Previsto em ocorrer no início de dezembro de 2018.

Maiores informações: Departamento de Educação de Tsukuba (Tsukubashi Kyouiku-kyoku) - Divisão de Educação Geral (Kyouiku Soumu-ka).



INÍCIO DE MATRÍCULAS PARA ENTRADAS NAS CRECHES EM ABRIL DE 2019

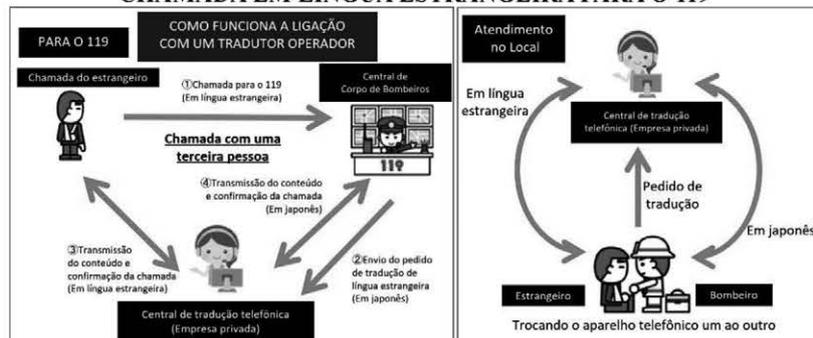
Vão se iniciar as matrículas para o ingresso ou mudança de uma creche para outra em de abril de 2019. No sistema educacional japonês, o período do ano letivo é de abril até março do próximo ano. Por isso, quem deseja entrar numa creche em abril, será necessário solicitar o pedido de entrada na prefeitura antecipadamente. É possível solicitar o pedido de entrada nos meses que não seja em abril, no entanto como existe um limite de vagas, é necessário ter atenção.

1ª Fase de Matrículas: 12~30 de Novembro de 2018 (9:00~11:30, 13:30~16:00).

*Os detalhes serão divulgados no site disponibilizado em várias línguas (Inglês, chinês, coreano, japonês básico) da cidade Tsukuba nos meados de outubro. **2ª Fase de Matrículas:** 3 de Dezembro de 2018 ~ 28 de Fevereiro de 2019.

Primeiro será feito uma avaliação dos inscritos na 1ª fase de matrículas, e assim serão decididos os aprovados. Se ainda restar vagas nas entradas das creches, serão avaliados os inscritos na 2ª fase de matrículas. Para os interessadas que desejam dar a entrada em creches a partir de abril de 2019, as matrículas devem ser necessariamente realizadas nas datas acima. Para quem realizar a matrícula após 1 de Março, a entrada só será em maio. **Maiores informações:** Divisão de Cuidados Infantis (Kodomo-bu Youji Hoiku-ka)

CHAMADA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA PARA O 119



Na Central de Corpo de Bombeiros de Tsukuba, se iniciou em maio de 2018 o serviço de chamadas em línguas estrangeiras. A Central de Corpo de Bombeiros que recebe a chamada pelo 119, identificando que o estrangeiro não consegue se comunicar em japonês, realiza uma conexão com um tradutor operador. Assim com uma terceira pessoa na ligação, se torna possível atender chamadas em línguas estrangeiras. **Maiores informações:** Central de Corpo de Bombeiros de Tsukuba (Tsukuba-shi Shoubou Honbu) – Divisão de Chamadas (Shoubou Shirei-ka)

CONFIRA “A MINHA CIDADE TSUKUBA”!

Os jornais em línguas estrangeiras são traduzidos pelos estudantes da Universidade de Tsukuba, que são estudantes representantes de intercâmbio cultural da cidade de Tsukuba. No site disponibilizado em várias línguas (Inglês, chinês, coreano, japonês básico) da cidade Tsukuba, existe uma seção chamada “A Minha Cidade Tsukuba” (Watashi no Tsukuba-shi), em que estudantes representantes de intercâmbio cultural escrevem sobre o encanto de Tsukuba com suas próprias palavras. Normalmente, os artigos são publicados em japonês, na área de “japonês básico”. Dependendo do país de origem dos estudantes representantes de intercâmbio cultural, os artigos são publicados nas páginas em inglês, chinês e coreano. Em julho, foi publicado um artigo sobre Shamisen pelo indonês ISHAK HALIM OCTAWIJAYA. Parece que ele está planejando participar de um evento em setembro, então dê uma olhada no artigo dele!

INSCRIÇÃO ABERTA PARA TSUKUBA WORLD FUTSAL 2018!



Quer participar de um futsal que vai além das fronteiras? Venha participar com um time com mais de 7 jogadores! Os espectadores poderão se divertir em sub-eventos e no restaurante cultural. Se sinta livre de vir com a sua família e amigos! **Data:** 27 de Outubro (Sábado). **Horário:** Seção da manhã (A partir das 9:00) e Seção da tarde (A partir das 13:00) **Local:** Kashima Antlers Tsukuba Academy Center (Midorino Chuuou 51-1). **Público-alvo:** Seção da manhã: Estudantes do ensino primário [U-8 (6~8 anos), U-10 (9~10 anos), U-12 (11~12 anos)]. Seção da tarde: Estudantes do ensino ginásial e acima iniciantes (Grupo Enjoy) ou com experiência (Grupo Open). **Vagas:** As vagas serão preenchidas de acordo com a ordem de inscrição e são até 12 times para os 5 grupos citados anteriormente.

Valor: Estudantes do ensino ginásial e acima: 1.000 ienes. Estudantes de ensino primário: 500 ienes. Pagamento realizado no dia do evento.

Forma de inscrição: Favor realizar a inscrição através do QR Code que está em pôsteres e folhetos da cidade, e também neste artigo. Os pôsteres e folhetos estarão disponíveis e vão ser distribuídos à partir do fim de agosto. Para maiores informações, pesquise no Facebook “World Futsal Tsukuba”.

Maiores informações: Comitê Executivo do Tsukuba Word Futsal (Sala de Intercâmbio Internacional/Kokusai Kouryuu-shitsu). TEL: 029-883-1301. FAX: 029-868-7542. E-mail: ctz031@city.tsukuba.lg.jp



AULA DE JAPONÊS PARA ESTRANGEIROS INICIARÃO EM OUTUBRO

Curso	Conhecimento necessário (Horas de estudos de japonês)	Curso noturno	Curso diurno
1 Nihongo 1	Primeira vez	Terças-feiras: 18:30~20:00 Total de 20 aulas.	Quartas-feiras: 10:00~12:00 Total de 16 aulas
2 Nihongo 2	Mais de 50 horas de estudo	Quartas-feiras: 18:30~20:00 Total de 20 aulas	—
3 Leitura e Escrita	Conhecimento em Higarana, Katakana e Kanji		—
4 Nihongo 3 (2 turmas)	Mais de 100 horas de estudo	Quintas-feiras: 18:30~20:00 Total de 20 aulas.	—
5 Nihongo 3 (1 turma)		Quartas-feiras: 18:30~20:00 Total de 20 aulas	Quartas-feiras: 10:00~12:00 Total de 16 aulas
6 Conversação	Mais de 300 horas de estudo		Quintas-feiras: 10:00~12:00 Total de 16 aulas.

Local: Salas de reunião do Tsukuba Innovation Plaza (Terceiro andar).

Público-alvo: Moradores ou trabalhadores estrangeiros da cidade e seus familiares.

Vagas: 15 pessoas cada turma.

Valor: 6.000 ienes (Matrícula), 5.000 ienes (Renovação). *Não está incluso o valor do material didático.

Início das inscrições: 3 de Setembro de 2018 (Segunda-feira).

Forma de inscrição: Entregar pessoalmente o formulário de inscrição ou via e-mail.

Maiores informações: Associação de Intercâmbio Internacional de Tsukuba (Kokusai Kouryuu Kyokai).

Telefone: 029-869-7675 (Telefone do escritório). **Endereço:** Azuma 1-10-1, Tsukuba (No interior do Tsukuba Innovation Plaza).

SEMANA CULTURAL PARA CONHECER CULTURAS DE PAÍSES E REGIÕES

É um evento promovido pelos estudantes da Universidade de Tsukuba. É a 4ª vez em que esse evento é realizado, e este ano será promovida a “Semana da Indonésia”. Você poderá se aproveitar de músicas e danças típicas, degustação do café da Indonésia (Saza Coffee), venda de chocolates, tecidos de Batik e acessórios artesanais, apresentações sobre a cultura e exibição de filmes do país. Venha nos visitar!

Data: 21 (Sexta-feira) até 23 de Setembro (Domingo) de 2018.

Local: Salão de Troca de Informações (BiVi Tsukuba, 2º andar).

Inscrição: Não é necessário.

Valor: Entrada gratuita.

Maiores informações: Salão Cultural da Universidade de Tsukuba. (TEL: 029-853-2056)

Associação de Intercâmbio Internacional de Tsukuba (Kokusai Kouryuu Kyokai).

*Os maiores detalhes estão publicados no site da Universidade de Tsukuba (<http://www.tsukuba.ac.jp> /Guia de Eventos).

